

inverneremo!

AMICUBA ONLINE

IL BOLLETTINO DELL'ASSOCIAZIONE NAZIONALE DI AMICIZIA ITALIA-CUBA

IN QUESTO NUMERO:

pag. 2 Cuba: dati senza lente

pag. 2 *Assemblea Nazionale del Potere Popolare: Chiusura della VII Legislatura*

pag. 3 Cuba concederà l'indulto a più di 2900 detenuti

pag. 3 *Adesso si incalza "el Nuevo Herald"*

pag. 3 Si estende ad altre attività la modalità di locazione per i lavoratori in proprio

pag. 4 *Cuba pone in vigore nuovi regolamenti doganali*

pag. 4 Comunicato del Comitato Organizzatore della Fiera Internazionale del Libro di Cuba 2012

pag. 5 *A La Habana si è svolta la 14ª Settimana della Cultura Italiana*

pag. 5 Premiata a Cuba la scrittrice italiana Bianca Pitzorno

pag. 5 *È italiana la rappresentante O.N.U. a Cuba*

pag. 6 Occupiamo le reti sociali con il caso dei Cinque cubani

pag. 6 *L'attore statunitense Danny Glover lancia un appello a favore dei Cinque*

pag. 7 Auguri dai Cinque

pag. 8 *A San Francisco striscione del Comitato Nazionale Statunitense per la Liberazione dei Cinque*

pag. 9 Campagna tesseramento 2012

traduzioni a cura della redazione di El Mocada



Sede Nazionale: via Pietro Borsieri, 4 – 20159 Milano;
Tel. 02 680862

www.italia-cuba.it; amicuba@tiscali.it

Iscritta al Registro Nazionale delle Associazioni di Promozione Sociale n. 82

Cuba: dati senza lente

da **La pupila insomne** - Omar Pérez Salomón

Come direbbe lo scrittore e giornalista uruguayano Eduardo Galeano, quando si tratta di Cuba, i grandi mezzi di comunicazione, "usano una lente di ingrandimento immensa che ingrandisce tutto ciò che succede lì ogni volta che conviene agli interessi del nemico, richiamando l'attenzione su ciò che succede nella Rivoluzione, mentre la lente d'ingrandimento si distrae e non riesce a vedere altre cose importanti".



Tra le cose importanti che l'immensa lente d'ingrandimento non riesce a vedere, richiamo l'attenzione su 30 dati che mostrano la forza della Rivoluzione cubana alla vigilia del suo 53° anniversario:

- 8 milioni 913 mila 838 cubani hanno partecipato al dibattito del Progetto delle Linee Guida della Politica Economica e Sociale del Partito e della Rivoluzione, precedente il VI Congresso del Partito Comunista di Cuba, e si sono registrati oltre tre milioni di interventi.
- Il 68% delle Linee Guida è stato riformulato dopo il dibattito con il popolo cubano.
- Nel VI Congresso del Partito Comunista di Cuba sono state approvate 313 Linee Guida della Politica Economica e Sociale del Partito e della Rivoluzione.
- Nell'attualizzazione del modello economico cubano, finora sono entrati in vigore 7 Decreti Legge del Consiglio di Stato, 3 Decreti del Consiglio dei Ministri, e 66 risoluzioni e istruzioni di ministri e capi di enti nazionali.
- Lo Stato cubano destinerà più di 800 milioni di pesos al conferimento di sussidi a persone a basso reddito, come parte della Legge di Preventivo per il 2012.
- Il governo cubano destinerà 17.347,8 milioni pesos a Educazione, Salute e altre necessità sociali nel bilancio preventivo dell'anno 2012.
- Nel bilancio preventivo del 2012 si assegneranno circa 400 milioni di pesos alla protezione di persone con situazione finanziaria

- critica - tra i quali, disabili e invalidi e coloro che sono considerati disponibili nel processo di riordinamento del lavoro.
- Il Bilancio dello Stato ha chiuso l'anno con un disavanzo stimato del 3,8% rispetto al Prodotto Interno Lordo, conforme al limite del disavanzo approvato dall'Assemblea Nazionale nella Legge di Preventivo 2011.
- Il Prodotto Interno Lordo è cresciuto del 2,7% nell'anno 2011.
- Alla chiusura del 2011, la produttività di tutti gli occupati nell'economia, è cresciuta del 2,8%.
- Oltre 357.000 cubani esercitano un lavoro in proprio.
- 33 misure sono state approvate dal Consiglio dei Ministri e sono entrate in vigore lo scorso settembre per rendere più flessibile il lavoro in proprio.
- Nel 2011 sono arrivati a Cuba più di 2,5 milioni di turisti.
- Nel 2011 sono state prodotte circa 4 milioni di tonnellate di petrolio e gas.
- Il tasso di Mortalità infantile a Cuba è inferiore a 5 per ogni mille nati vivi.
- La speranza di vita è di 78 anni.
- 186 paesi hanno condannato il *bloqueo* genocida degli Stati Uniti contro Cuba durante l'Assemblea Generale dell'ONU nell'ottobre scorso.
- Cuba ha ottenuto il secondo posto nei Giochi Panamericani di Guadalajara con 58 medaglie d'oro.
- Il Consiglio di Stato della Repubblica di Cuba ha accordato l'indulto a oltre duemilanovecento detenuti.
- Cuba occupa il 51° posto tra tutti i paesi, nella relazione sullo sviluppo umano dell'ONU, con un sviluppo umano alto.
- Il 14 dicembre si è celebrato il primo anniversario della prima rete sociale digitale di contenuti di Cuba, EcuRed, con circa 80.000 articoli enciclopedici.
- Più di 40.000 collaboratori cubani compiono missioni in più di 70 paesi.
- Più di 3 milioni di persone sono state alfabetizzate mediante il metodo cubano *Yo Sí Puedo*, applicato in quasi trenta paesi di diverse parti del mondo.
- Con l'inizio del corso scolastico 2011-2012, lo scorso 5 settembre, hanno aperto le porte più di 60 università dell'isola, con circa 500.000 alunni iscritti

Chi non riesce a vedere questo attraverso la famosa lente d'ingrandimento famoso, è perché si aggrappa alla sua cecità.

Non trascureremo, nemmeno per un istante, l'unità della maggioranza dei cubani intorno al Partito e alla Rivoluzione

da **GRANMA** - Yudy Castro Morales

Non trascureremo, nemmeno per un istante, l'unità della maggioranza dei cubani intorno al Partito e alla Rivoluzione, quell'unità che ci è servita per arrivare fino a qui e proseguire nella costruzione del nostro Socialismo, ha assicurato il Generale dell'Esercito Raúl Castro Ruz, Presidente del Consiglio di Stato e del Consiglio dei Ministri, chiudendo l'Ottavo Periodo Ordinario di Sessioni dell'Assemblea Nazionale del Potere Popolare (ANPP), corrispondente alla Settima Legislatura.

Un minuto di silenzio in omaggio al Generale di Corpo dell'Esercito Julio Casas Regueiro, ha aperto la giornata parlamentare, nella quale si è ricordato che pochi giorni dopo si sarebbero compiuti dieci anni da quando - nella la Quinta Legislatura - si era preso l'accordo di concedere il titolo di Eroe della Repubblica di Cuba a Gerardo, Antonio, René, Ramón e Fernando; l'ordine Mariana Grajales alle loro madri e l'ordine Ana Betancourt alle loro mogli. A questo proposito l'ANPP ha deciso di: "Continuare a lottare con coraggio e costanza affinché il mondo si mobiliti e il governo degli Stati Uniti faccia giustizia". Adel Yzquierdo, membro dell'Ufficio Politico e Ministro dell'Economia e Pianificazione, ha presentato il piano per il 2012 e i risultati economici del 2011 dove si stima una crescita del Prodotto Interno Bruto del 2,7 %, inferiore al 3% pianificato. Tuttavia, l'economia

mostra un adempimento favorevole rispetto all'anno precedente. Lina Pedraza, Ministro delle Finanze e Prezzi, ha fatto conoscere la bozza di Legge della Legge di Preventivo per il 2012 e Osvaldo Martínez, presidente della Commissione di Temi Economici, ha letto il Parere su questi documenti approvati dai parlamentari. I progressi dell'attuazione delle Linee Guida del Sesto Congresso del Partito sono stati esposti da Marino Murillo, vicepresidente del Consiglio dei Ministri. Inoltre, hanno presentato i rendiconti la corte suprema Popolare e la Procura Generale della Repubblica, mentre il parere su entrambe le relazioni, anch'esse approvate, è stato presentato da José Luis Toledo Santander, presidente della Commissione di Temi Costituzionali e Giuridici, nel quale ha sottolineato l'alta presenza femminile nell'organico dei Tribunali e della Procura, 76% e 77%, rispettivamente.



Cuba concederà l'indulto a più di 2900 detenuti

Juventud Rebelde

NOTA UFFICIALE

Il Consiglio di Stato della Repubblica di Cuba, in compimento della politica stabilita e davanti alle numerose richieste di familiari e diverse istituzioni religiose, con un gesto umanitario e sovrano, ha deciso di concedere l'indulto a più di duemilanovecento detenuti, in considerazione delle caratteristiche dei fatti commessi, della buona condotta tenuta in prigione, dell'età e delle malattie da cui sono affetti, così come del tempo delle loro condanne già scontato.

Tra coloro che saranno messi in libertà risaltano persone con più di 60 anni di età, malati, donne e anche giovani senza anteriori precedenti penali, che hanno ottenuto un posto di lavoro e hanno elevato il loro livello culturale e con possibilità di reinserimento sociale.

Non sono inclusi in questo beneficio, salvo pochissime eccezioni, detenuti per delitti di Spionaggio, Terrorismo, Assassinio, Omicidio,



Traffico di Droghe, Pederastia con Violenza, Furto con scasso in abitazione abitata, Violazione e Corruzione di Minori. Tuttavia, saranno messi in libertà alcuni condannati per delitti contro la Sicurezza dello Stato. Tutti hanno compiuto una parte importante della pena in prigione e mostrato un buon comportamento. Questo atto diventerà effettivo nei prossimi giorni.

Adesso sí, incalza "el Herald"

da La pupila insomne



Prima pagina di "El Nuevo Herald" del 28 dicembre 2011

Concertato per la ripercussione dell'indulto a oltre 2900 prigionieri a Cuba, il quotidiano *El Nuevo Herald* non sa che cosa inventare. Il principale giornale ispanico di Miami, il 28 dicembre ha messo in prima pagina una notizia costruita con le speculazioni di uno dei mitomani pagati dagli Stati Uniti a Cuba e l'ha illustrata con l'immagine di un carcere chiuso da più di 40 anni, proprio quando da mesi persino Amnesty International nega l'esistenza di prigionieri di coscienza a Cuba e la Chiesa cattolica considera concluso il processo che ha portato alla scarcerazione di più di cento condannati per aver cospirato con il governo nordamericano contro le autorità cubane.

La foto riproduce il "Presidio modello", creato dal dittatore Gerardo Machado nel 1936. Questa installazione oggi è un museo ed un'istituzione educativa per bambini in quanto è il luogo dove sono stati incarcerati molti rivoluzionari cubani, tra i quali il leader storico della Rivoluzione, Fidel Castro.

L'unica spiegazione potrebbe essere che il giornale, celebre per la sua mancanza di professionalità, stia commemorando così *el Día de los inocentes** (il Giorno degli Innocenti).

**El Día de los Santos inocentes si festeggia il 28 di dicembre in America Latina e in alcune parti della Spagna. In quel giorno (come da noi il 1° aprile) si realizzano scherzi di tutti i tipi. Anche i mezzi di comunicazione fanno scherzi o creano contenuti equivoci in modo che l'informazione sembri reale (ndr).*

Si estende ad altre attività la modalità di locazione per i lavoratori in proprio

da Granma

A partire dal 1° gennaio 2012, in forma graduale durante l'anno, i lavoratori dipendenti delle imprese provinciali di Servizi Personali, Tecnici e della Casa verranno incorporati nel sistema di gestione economica di affitto di locali e di aree per lavoratori in proprio, secondo quanto stabiliscono le risoluzioni 516, 46, e 409 dei ministeri del Commercio Interno, del Lavoro e della Sicurezza Sociale, e Finanza e Prezzi, rispettivamente, pubblicate sulla Gazzetta Ufficiale Straordinaria n°46 del 23 dicembre 2011.

La misura comincerà ad essere applicata in sei province: Pinar del Río, La Habana, Matanzas (solo per la zona della Penisola de Hicacos in questa fase), Villa Clara, Ciego de Ávila e Las Tunas, e coprirà il resto del paese in modo progressivo.

Così sono state emesse regole per il caso dell'affitto di negozi di barbieri e parrucchieri da uno a tre poltrone appartenenti alle imprese provinciali di Servizi Personali, Tecnici e della Casa: gli immobili e i mezzi di lavoro inclusi nel contratto di affitto rimarranno di proprietà dello Stato. Tuttavia, con la nuova modalità, i lavoratori stabiliranno gli orari e prezzi dei servizi che offrono.

Dentro le attività che integrano questo sistema di gestione economica se ne trovano alcune come falegname, fotografo, riparatore di articoli di gioielleria, di materassi, di utensili minori, e di apparecchi elettrici ed elettronici. E anche: tappezziere, arrotino, fabbro, orologiaio, calzolaio, e altri lavori di servizi, approvati nel lavoro in proprio.

Si continua così a procedere nell'osservanza della Linea Guida 308, che ha approvato l'introduzione di forme non statali nel commercio, fondamentalmente nei servizi gastronomici, personali e tecnici di uso domestico.



Cuba pone in vigore nuovi regolamenti doganali

da Cubadebate

Cuba pone in vigore nuovi regolamenti per rendere più trasparente il controllo doganale così che i viaggiatori o i destinatari di pacchi postali conoscano in anticipo i limiti per far entrare le merci, ha informato la televisione.

Le nuove norme che cercano di evitare contrattempi ai viaggiatori cubani e stranieri al loro arrivo negli aeroporti dell'Isola, entreranno in vigore il 30 dicembre per regolare le importazioni da parte di persone, ha detto il telegiornale notturno.

Due disposizioni, che sono state pubblicate sulla Gazzetta Ufficiale, "ordinano limiti e valori degli articoli o dei prodotti che senza carattere commerciale possono importare le persone, sia nelle loro valigie di viaggiatori o attraverso la posta o altre vie", ha aggiunto.

Molti viaggiatori che visitano l'Isola portano con loro diversi beni, che a Cuba scarseggiano o sono molto cari, per famiglie cubane o stranieri residenti, e le lamentele per presunte arbitrarietà dei doganieri sono frequenti.

Inoltre, dall'estero molti emigranti cubani inviano alle loro famiglie dei pacchi con elettrodomestici o vestiario che per poter entrare affrontano noiose procedure alla dogana dell'aeroporto José Martí di La Habana.

"L'obiettivo fondamentale delle risoluzioni (...) è rendere più trasparente il lavoro della dogana, raggiungere agilità e una rapida



attenzione delle persone", ha detto Carmen de Los Reyes Ramos, del dipartimento giuridico della Dogana Generale cubana.

I nuovi regolamenti, che cominceranno a venire applicati dieci giorni dopo la data di pubblicazione sulla Gazzetta Ufficiale - 20 dicembre 2011 - cercano anche di "facilitare la funzione di controllo della dogana", ha aggiunto la funzionaria.

La televisione ha detto che "Cuba ha deciso di fare conoscere ai viaggiatori i loro diritti ed evitare così possibili contrattempi".

Comunicato del Comitato Organizzatore della Fiera Internazionale del Libro di Cuba 2012

La locandina della 21ª Fiera del Libro di Cuba



La 21ª Fiera Internazionale del Libro Cuba 2012 si svolgerà dal 9 al 19 febbraio a La Habana e continuerà fino al 4 marzo nelle altre province all'insegna del motto "Leggere è crescere".

La Fiera renderà omaggio al bicentenario dell'insurrezione, condotta da José Antonio Aponte contro il potere coloniale spagnolo imperante sull'Isola e al centenario dell'insurrezione armata dei membri del Partito

Indipendente di Colore e sarà dedicata agli autori cubani Zoila Lapique Becali, Premio Nazionale di Scienze Sociali 2002 e a Ambrosio Fornet Frutos, Premio Nazionale di Letteratura 2009 e Premio Nazionale di Edizione 2000.

Saranno omaggiate, inoltre, le culture dei popoli dei Gran Caraibi, concepiti come un mosaico culturale, fatto di culture differenti ma allo stesso tempo unite dalla loro storia, composto dai 14 Stati insulari, Messico, i sei paesi centroamericani e i quattro sudamericani con le coste che si affacciano sul Mar dei Caraibi e i territori integrati nelle loro antiche metropoli, ai quali si aggiungono, per i vincoli di un paesaggio naturale somigliante, la sub regione di New Orleans e la Louisiana, negli Stati Uniti. La Fortezza di San Carlos de La Cabaña sarà la sede principale, anche quando gli eventi letterari, artistici e accademici si espanderanno ad altre sedi della capitale cubana, come il Padiglione Cuba, la Casa del Alba, la Casa delle Americhe, il Centro Dulce María Loynaz, la sede dell'Unione degli Scrittori e Artisti di Cuba (UNEAC), oltre ad altri luoghi. Il padiglione dedicato alle culture dei popoli dei Caraibi, invitati d'onore, conterà sul Salone Caraibico, nel quale verranno esposte mostre d'arte e le tradizioni dei popoli che fanno parte di questa condizione; la creazione letteraria delle culture omaggiate potrà godere del suo spazio nella sala di presentazione "Nuestra América", creata appositamente per questo proposito.

I programmi professionali, Accademico e letterario della Fiera, includono centinaia di attività di animazioni culturali, tra cui colloqui, omaggi, dibattiti, conferenze, letture, premiazioni e presentazioni di libri. Il programma artistico offrirà al pubblico concerti di importanti gruppi, esposizioni di arti plastiche, opere di teatro, spettacoli danzanti e mostre di cinema contemporaneo.

Per il divertimento dei bambini, la Fiera organizza il Padiglione Infantile, chiamato "Tesoro de Papel", nel quale si svolgeranno numerose attività ricreative culturali. Inoltre, il Salone Professionale del Libro, sarà il luogo d'incontro tra autori, editori e distributori, oltre che il centro di comunicazione e informazione. Con lo spirito ecumenico con il quale sono state chiamate le culture dei Gran Caraibi, e con l'aspirazione che la Fiera Internazionale del Libro 2012 possa riunire a La Habana la maggioranza dei differenti testi e delle personalità legate al settore editoriale e alla creazione letteraria e artistica, vi invitiamo a partecipare insieme a noi in questa festa di letteratura e di arti, che per il suo lungo percorso è diventata referente del movimento editoriale in America.

A La Habana si è svolta la 14^a Settimana della Cultura Italiana

dal blog *Quintavenida*



Katia Ricciarelli ha aperto la rassegna italiana a Cuba

Il concerto di apertura della XIV Settimana della Cultura Italiana, lunedì 21 novembre alle 5:00 del pomeriggio nella Basilica di San Francesco, è stato uno degli eventi artistici più importanti della stagione per la presenza del soprano Katia Ricciarelli, uno dei nomi leggendari nella scena musicale contemporanea. Con lei sono stati protagonisti della serata il tenore Francesco Zingariello e il pianista Roberto Corliano, che hanno dedicato il concerto alla commemorazione del 150° anniversario dell'Unità d'Italia. Altri punti salienti sono stati l'apertura, proprio quel giorno, dell'esposizione Magdalena di Valerio Beruti, una settimana di cinema italiano iniziata martedì 22 al Riviera, organizzato dall'ICAIC e dall'Associazione Ricreativa Culturale Italiana (ARCI); la presentazione mercoledì 23 dell'aggiudicazione del premio letterario Italo Calvino, frutto della collaborazione tra UNEAC e ARCI; il concerto jazz, nello

stesso giorno alle 7:00 della sera presso la Basilica di Guido e Francesca Leone con i cubani Yasek Manzano, Enrique Pla, Jorge Reyes e Harold López Nussa; la comune attività che tenutasi venerdì sera nel barrio Cantarrana 25, ai margini della Calzada de Puentes Grandes, tra giovani graffitari italiani e cubani; il cast dell'Opera de la Calle; i cantautori David Torrens e Patricio Amaro, e Paulo FG e la sua band. Si sono svolte anche lezioni e conferenze presso l'Università di La Habana, alla Biblioteca Rubén Martínez Villena, all'emblemico del Palazzo d'Arte Universale del Museo Nazionale di Belle Arti, alla casa Pedroso, al Centro Provinciale di Arte e Design (Luz y Oficios) e al Castillo de la Punta. La settimana, coordinata dal Ministero della Cultura, dall'Ufficio dello Storico della Città, dall'Ambasciata d'Italia e dalla Società Dante Alighieri, è stato il momento propizio per chiudere, sabato 26, la strepitosa mostra di "Caravaggio a Cuba", uno gli eventi più importanti nella programmazione del Museo Nazionale di Belle Arti degli ultimi tempi.



Premiata a Cuba la scrittrice italiana Bianca Pitzorno

da *Prensa Latina*



La nota scrittrice Bianca Pitzorno con Mariela Castro

La scrittrice italiana Bianca Pitzorno ha ricevuto la Distinzione all'Umità Dora Alonso, concessa dalla casa editrice cubana Gente Nuova e un riconoscimento speciale del Centro Nazionale di Educazione Sessuale (Cenesex), in onore alla sua rivelante carriera. Ambasciatrice di Buona Volontà dell'UNICEF e nominata al premio Hans Christian Andersen del

2012, considerato il Nobel della letteratura infantile, la Pitzorno ha confermato il suo affetto per Cuba. Conferendole il riconoscimento, la direttrice del Cenesex, Mariela Castro, ha sottolineato il contributo dell'autrice all'arricchimento spirituale dei bambini e agli adolescenti di Cuba e del mondo.

Il direttore di Gente Nuova, Enrique Perez Diaz, ha lodato, da parte sua, l'interesse dell'intellettuale ad avvicinare la sua opera ai lettori cubani e ha sottolineato la sua preoccupazione, da una prospettiva femminile, per i conflitti dei più giovani nelle relazioni con la famiglia e con l'ambiente sociale. Invitata alla Settimana della Cultura Italiana, la narratrice ha sostenuto un incontro con i bambini delle scuole elementari, con i quali ha ricordato i suoi inizi nella letteratura, a otto anni, e come la sua scrittura si ispiri alle più diverse esperienze.

Nata in Sardegna, Bianca Pitzorno è considerata la più importante scrittrice di letteratura infantile e giovanile d'Italia. I suoi testi sono stati tradotti in molte lingue tra le quali il francese, il tedesco, lo spagnolo, il greco e il giapponese.

È italiana la rappresentante O.N.U. a Cuba

Branî tratti dall'intervista concessa al quotidiano cubano "Granma"

Barbara Pesce Monteiro

Barbara Pesce Monteiro. Attualmente è la Coordinatrice Residente delle Nazioni Unite a Cuba, dall'aprile del 2010 ed è contenta di lavorare in questa sede. L'Ufficio della Coordinatrice Residente (CR) comprende tutte le agenzie del Sistema delle Nazioni Unite. Il sistema CR ha l'obiettivo di unire le differenti agenzie, i fondi e i programmi delle Nazioni Unite, per migliorare l'efficienza a l'efficacia delle attività, in stretta collaborazione con le autorità nazionali. Nel suo ufficio parla in modo positivo del lavoro svolto da Cuba nello sviluppo delle mete del millennio. "Cuba è una nazione dove tutti, nessuno escluso, hanno accesso all'educazione, dalla prima infanzia e sino alle più sofisticate specializzazioni, e questa è una delle principali conquiste in un paese in via di sviluppo. Cuba già nel momento in cui furono stabiliti gli obiettivi da realizzare per il 2015, nell'anno 2000, aveva realizzato le mete principali nonostante un blocco economico che rincara il lavoro delle stesse Nazioni Unite", dice Barbara Pesce, assicurando che una politica come quella applicata dagli USA e respinta ormai in venti votazioni successive complica il lavoro degli organismi. "Cuba ha già



realizzato cinque obiettivi o è al punto di farlo: per esempio il Protocollo di Montreal approvato 24 anni fa nell'ambito dell'ONU è un impegno per ostacolare il deterioramento della cappa di ozono, lo scudo che protegge la terra", dice. "Cuba

ha sempre dimostrato il suo impegno con questo accordo e il sistema dell'ONU ha lavorato in stretta collaborazione con le istituzioni cubane per la realizzazione di questi accordi. Va segnalato che dopo la presentazione del piano nazionale d'eliminazione del HCFCs per

l'approvazione del comitato esecutivo del protocollo, si spera che il Fondo Multilaterale di Montreal conceda a Cuba circa 1,2 milioni di dollari per contribuire alla implementazione di questo piano nazionale. L'Isola occupa il 53° posto nell'indice di sviluppo umano e questo è un livello alto, ma l'ONU ha assunto un impegno politico che esprime il livello umano non economico, ma basato nella salute e l'educazione e in questo Cuba si trova al 17° posto mondiale, mentre il secondo paese dell'America Latina, il Cile, occupa il 33° e l'Argentina il 42°. È evidente che questi risultati si devono a un impegno politico che dura già da molti anni, per cui qui si può parlare di "mete plus", ha segnalato. In quanto all'articolazione del Sistema delle Nazioni Unite con il processo di attualizzazione dell'economia cubana, ha ricordato che nella Linea 112, l'ONU è esplicitamente citata e che nei prossimi mesi, dopo la Conferenza del Partito in gennaio si lavorerà sicuramente con più profondità con uno sguardo speciale al campo della cooperazione. In questo senso le relazioni con l'Italia - con il PDHL - sono sempre state

positive e costruttive e anche attualmente sono diverse le cooperative italiane di produzione che operano a Cuba, della Toscana, Emilia Romagna e Umbria per esempio, cercando di adattare il lavoro alle aree specifiche e operative. E ancora, Cuba è una nazione esemplare di fronte ai disastri naturali, per la cultura di prevenzione data alla popolazione, indispensabile per diminuire l'impatto dei fenomeni atmosferici come gli uragani. Cuba è un paese fondatore delle Nazioni Unite, con cui ha una relazione profonda storica e strategica e opera sempre nel rispetto dei principi della Carta dell'ONU, promuovendo e includendo, dando grandi spazi alle fasce più sensibili, come dimostrano per esempio tutte le iniziative svolte quest'anno per la difesa dei diritti e della cultura degli afro-discendenti o l'attenzione ai diritti e alla crescita delle donne, per dare veramente a tutti e a tutte le stesse opportunità.

Occupiamo le reti sociali con il caso dei Cinque cubani

da Cubadebate

Intervento di Aylin Labañino, figlia maggiore di Ramon Labañino (uno dei Cinque cubani incarcerati negli USA), nello stage "I mezzi alternativi e le reti sociali, nuovi scenari della comunicazione politica nell'ambito digitale", celebrato il 29 e 30 novembre 2011 nel Palazzo delle Convenzioni, a La Habana.



Aylin, la figlia maggiore di Ramon

"Comincio ringraziando a nome di mio papà, dei miei quattro zii e dei miei familiari per aver avuto l'opportunità di questo spazio. Spazio che consideriamo come uno dei più importanti, perché il maggiore ostacolo di questa campagna per il ritorno dei Cinque è stata

la censura del tema da parte dei mass media. Tutti noi cubani stiamo combattendo questo ostacolo, più di 2000 associazioni di amicizia con Cuba in 152 paesi, 343 comitati di solidarietà coi Cinque in 113 paesi e alcune personalità che si sono pronunciate al riguardo.

In questi 13 anni e 2 mesi si sono realizzati molti eventi e lavori coi mass media. Dei quali molti non si pubblicheranno mai. E d'altra parte bisogna ringraziare per la solidarietà che ha raccolto 45.000 dollari per potere pubblicare un articolo nel 2005 sul New York Times. Oggi si sta facendo un'altra raccolta per arrivare alla cifra di 62.000 dollari per pubblicare sul Washington Post un altro articolo su questo argomento. Un esempio che si possono rompere certi muri mediatici è stato quando Gerardo Hernández condannato a due ergastoli e 15 anni, è stato messo nel "buco" senza giustificazione alcuna. Abbiamo fatto un appello internazionale attraverso le e-mail, e sono arrivati migliaia di

messaggi all'Ufficio delle Prigioni degli Stati Uniti. È stato restituito quasi immediatamente alla popolazione penale. Ma... è ancora in carcere! Allora... È sufficiente quello che facciamo con le nuove tecnologie? Ne stiamo approfittando al massimo? Abbiamo una quantità di pagine web che parlano del tema di Cuba, della lotta contro il blocco e dei Cinque. Esempio di ciò sono *antiterrorista.cu* e *Free the Five*. Ci siamo proposti di alzare la voce all'unisono il giorno 5 di ogni mese realizzando diverse attività e questo si convoca attraverso le e-mail, pagine web e altri mass media. L'Istituto Superiore José Antonio Echeverría, Università conosciuta come la CUJAE, ha "La Rete dei Cinque", il cui lavoro è inviare agli e-mail di un gruppo notizie aggiornate sul caso, informare sugli eventi realizzati o che si pianifichino nella campagna per i Cinque. Queste e altre iniziative si realizzano ma non è sufficiente. Ora!!! Dove sono i Cinque? Stiamo arrivando all'orecchio del popolo nordamericano? Questo popolo che ha conosciuto l'ingiustizia commessa con il bambino Elian e si è unito ai cubani e ad altri solidali per il ritorno del piccolo a casa sua. Ma sarebbe ridicolo per l'amministrazione del paese che dice che "lotta contro il terrorismo" pubblicare sul caso dei Cinque antiterroristi malgrado il loro processo sia uno dei più lunghi nella storia giudiziale nordamericana fino ad oggi, dal 2001. Quindi, come possiamo arrivare a questo popolo? Come possiamo arrivare a più persone nel mondo con il caso di mio papà e dei miei zii? A metà del 2010 uno studio arrivò alla seguente conclusione: internet ha 1.730 milioni di utenti nel mondo; esistono 126 milioni di utenti di blog, dei quali l'84% sono donne che sicuramente si sensibilizzerebbero con la campagna per i visti di Olga ed Adriana per visitare rispettivamente i loro mariti Renè e Gerardo; si conoscono 27,3 milioni di tweet al giorno, dei quali il 57% degli utenti sono degli USA; 350 milioni utenti di Facebook e il 50% si collega tutti i giorni. Quanti pensiamo verrebbero a sapere del caso attraverso le reti sociali? È ora una sfida lavorare in base a ciò. Sarebbe interessante dibattere con voi alcune delle vostre esperienze che potrebbero estendersi ed applicarsi in questo caso.

(traduzione di Ida Garberi)

L'attore statunitense Danny Glover lancia un appello agli italiani perché appoggino la campagna per la liberazione dei Cinque



Danny Glover

In occasione della Campagna Internazionale "Il 5 per i Cinque", il Circolo di Roma dell'Associazione Nazionale di Amicizia Italia Cuba pubblica l'appello dell'attore statunitense, Danny Glover, agli artisti e ai cittadini italiani affinché si mobilitino, come già succede nel resto del mondo, per chiedere la liberazione dei 5 cubani ingiustamente detenuti da 13 anni nelle carceri degli Stati Uniti. Si ricorda che attualmente uno di loro, Renè González, è agli arresti domiciliari a Miami e vi rimarrà per tre anni, rischiando quotidianamente la sua vita in quanto potrebbe essere soggetto a rivendicazioni dei gruppi terroristi cubano-americani che hanno sede in quella città.

Danny Glover è membro del Comitato Nazionale per la Liberazione dei Cinque in California e ha affrontato molte trafale burocratiche pur di riuscire ad entrare in carcere per portare solidarietà agli Eroi cubani.

Questo è il link per collegarsi al messaggio di Danny Glover, sottotitolato in italiano:

<http://amicuba.altervista.org/blog/>

L'attore, famoso nel mondo fin da quando interpretò il film Fuga da Alcatraz, è sempre stato a fianco delle cause di giustizia sociale e ha sempre partecipato attivamente alle manifestazioni dei progressisti statunitensi.



Nella foto a sinistra:
Danny Glover con
Gerardo Hernández



Nella foto l'arresto del 2010 mentre manifestava con gli operai della Sodexo nel Maryland



Comité Nacional por la Libertad de los Cinco *Auguri dai Cinque*

Saluti da René:

Cari Amici,

avvicinandosi un'altra fine d'anno con le festività e il simbolismo che per ogni persona, dal suo spazio nella nostra diversità, accompagnano queste date, lo spirito familiare si rinnova e i nostri migliori auguri si proiettano nel futuro immediato; riflesso delle nostre aspirazioni, sogni, realtà e affetti.

Per noi Cinque, separati dai nostri familiari e dal nostro popolo per più di 13 anni, l'augurio ricorrente che finalmente si ponga rimedio a questa ingiustizia sarà nuovamente la speranza più grande. Voi, che ci avete accompagnati in tutto questo tempo di intensa lotta perché si faccia qualcosa di così semplice come applicare le leggi, avete dimostrato la sensibilità come se sentiste sulla vostra carne la lacerazione che la negazione di quell'aspirazione così elementare provoca tanto in noi come nei nostri esseri cari, facendo uno spazio nei vostri cuori per questa battaglia che, così prolungata, avrebbe fatto già barcollare molti. Per questa perseveranza vi ringraziamo e vi ribadiamo la sicurezza della nostra eterna gratitudine.

Ci aspetta un anno importante, probabilmente decisivo, nel quale può chiarire il risultato dell'ultima schermaglia legale di questo lungo e tortuoso processo. Così com'è stato già ammesso dagli stessi pubblici ministeri, il peso della solidarietà non è per nulla disprezzabile, e sapere che possiamo continuare a contare sui vostri sforzi ci incoraggia e ci sostiene. Non abbiamo dubbi che continueremo insieme in questa lotta fino a raggiungere la vittoria, e che sarà grazie alle azioni di persone come voi che alla fine si otterrà la riunificazione delle nostre famiglie.

È per questo vincolo reciproco che la vostra felicità è anche la nostra, che condividiamo i vostri progetti, che gioiamo per i vostri successi e che insieme proiettiamo l'ottimismo e la perseveranza che ci fanno tutt'uno. Con questo spirito di fratellanza e di sentimenti condivisi vi auguriamo la migliore fine d'anno e che abbiate molti successi in tutte le vostre aspirazioni che sono anche nostre.

Molti auguri e prospero 2012

Con affetto.

René González Schwerert



Saluti da Fernando:

Cari amici e amiche:

Desidero fare arrivare a tutti voi la mia più sincera gratitudine per un altro anno di compagnia solidale in questa lotta per la verità e la giustizia.

L'anno che sta per finire è stato un altro di significativi sforzi di tutti coloro che, in un modo o nell'altro, contribuiscono all'intento che la liberazione dei Cinque si trasformi in realtà.

Conosciamo delle attività e gli eventi che come parte della campagna per la nostra liberazione voi organizzate in tutte le parti del mondo. A tutti, in ogni luogo del mondo dal quale dimostrate il valore universale della solidarietà umana, arrivi alla fine dell'anno 2011 la mia gratitudine e la mia certezza che raggiungeremo la vittoria.

Che abbiate un felice e fecondo anno nuovo, e che il 2012 sia un altro anno di risultati e di vittorie per le cause che difendiamo.

Felice anno 2012!

Vinceremo!

Fernando González Llort

Saluti da Ramón:

Quest'anno 2011 arriva alla fine, e vogliamo farvi arrivare in questa data così speciale, tutto l'amore, l'affetto e la gratitudine dei Cinque, per tutto quello che fate ogni giorno per la causa di Cuba, che è la nostra causa. Voi siete la nostra maggiore virtù, la nostra forza, e il motivo principale del nostro ottimismo, che qualche giorno si farà il miracolo grande della libertà, e possiamo celebrare tutti uniti la gioia della vittoria.

Con voi che non siete mai mancati al nostro fianco durante tutti questi oltre 13 anni di ingiusta reclusione, si realizza la profezia che ogni opera d'amore vince sempre sulle contrarietà, e così sarà. Vi auguriamo felici festività, un anno 2012 di pace, amore, salute, e di vittorie.

L'amore dei cinque è con voi ogni secondo dell'anno, della vita!

A nome di nostre cinque famiglie, del nostro popolo cubano, di ognuno di noi, vi auguriamo:

¡¡¡¡¡¡¡¡Felice 2012!!!!!!

Ramón Labañino Salazar



Saluti da Antonio:

Cari amici

Comincia la secondo quindicina di dicembre. Decido di condividere con tutti, per questa via, queste righe che ho inviato per iscritto a molti amici, rispondendo alle loro lettere piene di solidarietà e di incoraggiamento.

René è in libertà, ma è una libertà più che condizionata; è una libertà in pericolo costante per la sua integrità fisica; è una libertà senza poter avere al suo fianco Olguita e le sue figlie; è una libertà senza libertà.

Gerardo continua con le terribili condizioni penitenziarie, che conosco molto bene, sopportando con ferrea forza d'animo gli ingiusti ergastoli, senza poter ricevere la visita di Adriana.

La presentazione dell'Habeas Corpus arriva alla fine. Una risposta potrebbe esserci all'inizio del prossimo anno. Mi domando: Che cosa potrebbe rispondere la signora giudice Lenard?

Con la partecipazione di amici di tutto il mondo, a Holguín, si è tenuto il VII Colloquio per la nostra liberazione. Un'altra volta il successo di questo evento ci riempie di forza e dimostra che la solidarietà cresce

Sono queste alcune delle cose con le quali il 2011 arriva alla fine, in mezzo a un mondo che "non può ce la fa più, muore di dolore" e ci chiede accorrere di corsa in suo aiuto per salvare l'umanità da tanto egoismo, che ci porta, come ha affermato Fidel, "in modo inesorabile,

verso una catastrofe definitiva e totale".

Nella nostra amata patria, molte sono le sfide che abbiamo davanti per rafforzare la Rivoluzione socialista. Il nostro popolo unito, con la dignità e l'eroismo che lo caratterizzano, non volterà mai le spalle alla sua storia, a Fidel e Raúl.

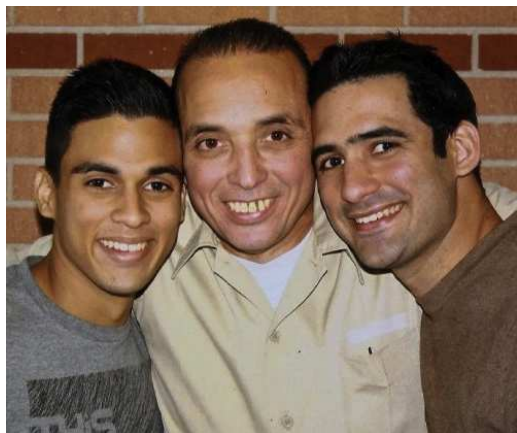
Potere avere una visita dei miei due figli è stata la cosa più meravigliosa che mi è successa in questi 13 anni di prigione.

Con eterna gratitudine per il vostro appoggio, a nome dei Cinque, vi auguro un Felice Anno Nuovo 2012!

Sempre ottimisti, ribadisco, Vinceremo! Pace, salute, felicità e successi nelle sue mete.

Cinque abbracci

Antonio Guerrero Rodríguez



A San Francisco durante le manifestazioni di Occupy SF, striscione del Comitato Nazionale Statunitense per la Liberazione dei Cinque Cubani

da AmiCuba Isola Ribelle





CAMPAGNA TESSERAMENTO 2012

L'immagine che appare sulla nuova tessera del 2012 dell'Associazione Nazionale di Amicizia Italia-Cuba è un giovane viso che sottolinea l'auspicio della partecipazione di forze nuove alla solidarietà con Cuba.

Partecipare alla solidarietà di chi da oltre 50 anni con serietà appoggia e sostiene la resistenza cubana. Sottoscrivere la Tessera 2012 dell'Associazione

È necessario fare tutti uno sforzo particolare per allargare il numero di iscritti nel 2012. Ognuno di noi si impegni a far sottoscrivere almeno una tessera in più.

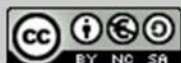


Il Notiziario AmiCuba è un supplemento elettronico del periodico El Moncada

Registrazione Tribunale di Torino n° 3862 del 10/12/87

Il Notiziario AmiCuba è rilasciato nei termini della licenza

[Creative Commons Attribuzione - Non commerciale - Condividi allo stesso modo 2.5 Italia License](#)



E' inviato gratuitamente per posta elettronica